

Injiil bi ngir Xale yi Kii di ko xamlé

Fu tiisu nit tambale



Ki ko bind: Edward Hughes

Ku def illustration bi: Byron Unger; Lazarus

Ki ko tekki: Christian Lingua

Ki def adaptation bi: M. Maillot; Tammy S.

Nettali 2 ci 60

www.M1914.org

Bible for Children, PO Box 3, Winnipeg, MB R3C 2G1 Canada

Licence: am nga sañ sañu kopié walla it imprimé

teere bi ci bu nekké ni do ko jaay.

Wolof

YÀLLA MOO SAKK LEPP!

Ba Yàlla sakke nit ku njëkk ki,
Adaama, ci Toolup Àjjana la nekkoon
ak soxnaam, Awa. Beggoon nañu loon
di deggël Yàlla té nekk ci
téwaayam ba benn bès ...



Jaan bi laaj
Awa ne ko:
"ndax Yàlla
def lenn wax
ngeen bañ a
lekk ci doomu
bepp garab?"





Awa tontu ne ko:
"Mën nañu lekk bepp
doomu garab waayé
doomu benn garab
rek la ñu teere
lekk." Suñu lekke
walla suñu laale sax
doomu garab gi, dina
ñu dee." Jaan gi
tontu ne ko: "doo
leen dee."

3



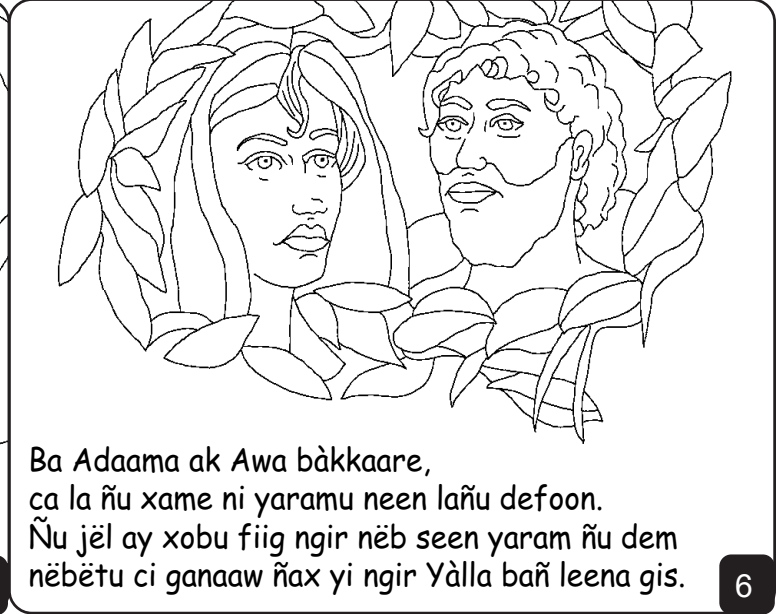
"Dingeen mel ni
Yàlla boo leen
lekke ci doomu
garab gi." Awa
bëggoon na lekk
ci doomu garab
gi. Mu degglu
jaan bi lekk
doomu garab gi.

4



Ba Awa dëddoo ndigalu Yàlla mu
jox Adaama mu lekk ci doomu
garab gi itam. Adaama mënoon
na wax, "Deedeet! Du ma
dëddu ndigalu Yàlla."

5



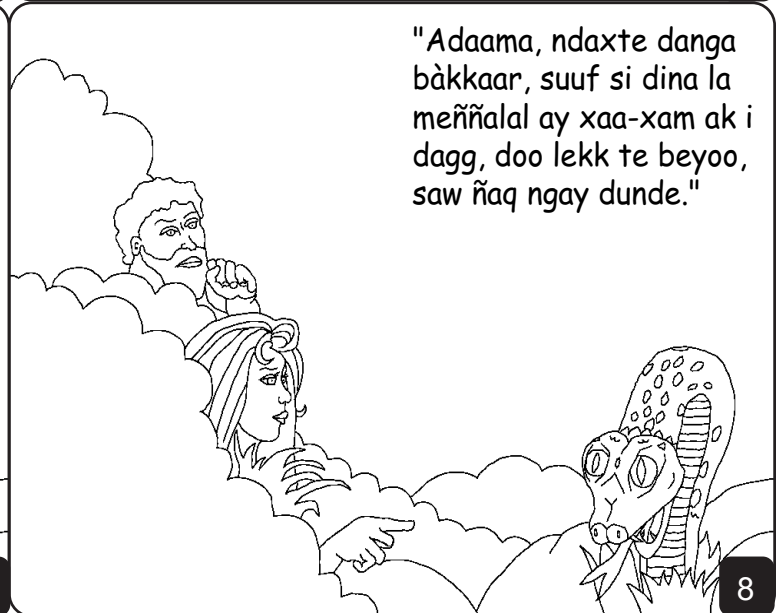
Ba Adaama ak Awa bàkkaare,
ca la ñu xame ni yaramu neen lañu defoon.
Ñu jël ay xobu fiig ngir nèb seen yaram ñu dem
nëbëtu ci ganaaw ñax yi ngir Yàlla bañ leena gis.

6



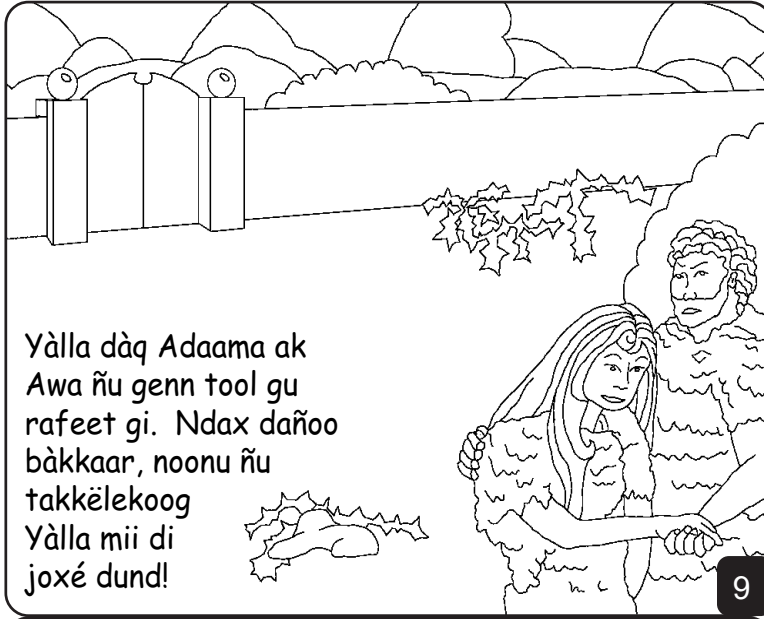
Ba ker gi sedde ci ngoon si Yàlla
ñëw ci tool gi. Xamoon na lu
Adaama ak Awa defoon. Adaama
tuumël Awa. Awa tuumël jaan bi.
Yàlla ne, "Jaan gi alku na. Jigéen
bi dina am ay métit buy wësin."

7



"Adaama, ndaxte danga
bàkkaar, suuf si dina la
meññalal ay xaa-xam ak i
dagg, doo lekk te beyoo,
saw ñaq ngay dunde."

8



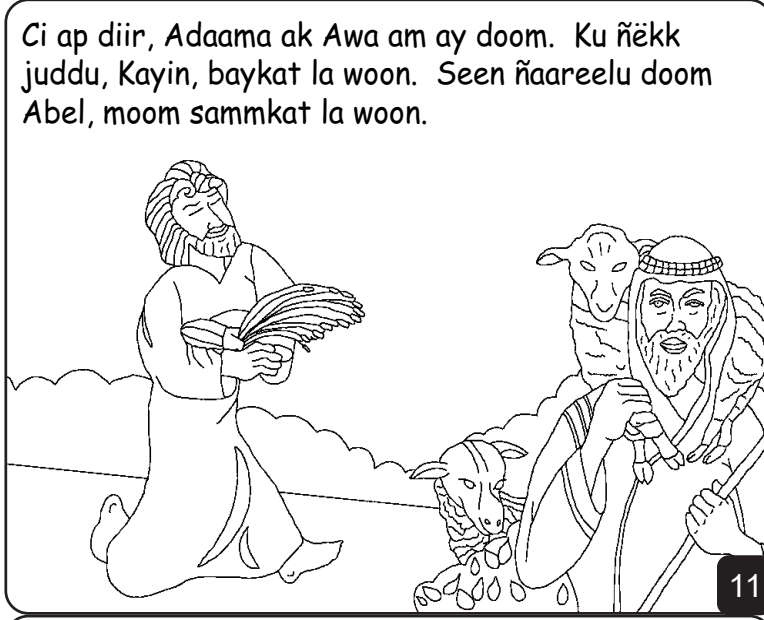
Yàlla dàq Adaama ak
Awa ñu genn tool gu
rafeet gi. Ndax dañoo
bàkkaar, noonu ñu
takkèlekoog
Yàlla mii di
joxé dund!

9



Yàlla defar jaasi juy lakke ngir
tere leen ñu duggaat ci biir
tool gi. Yàlla defaral Adaama
aka Awa ay yeéré
der. Fan la
Yàlla jélé
der yi?

10



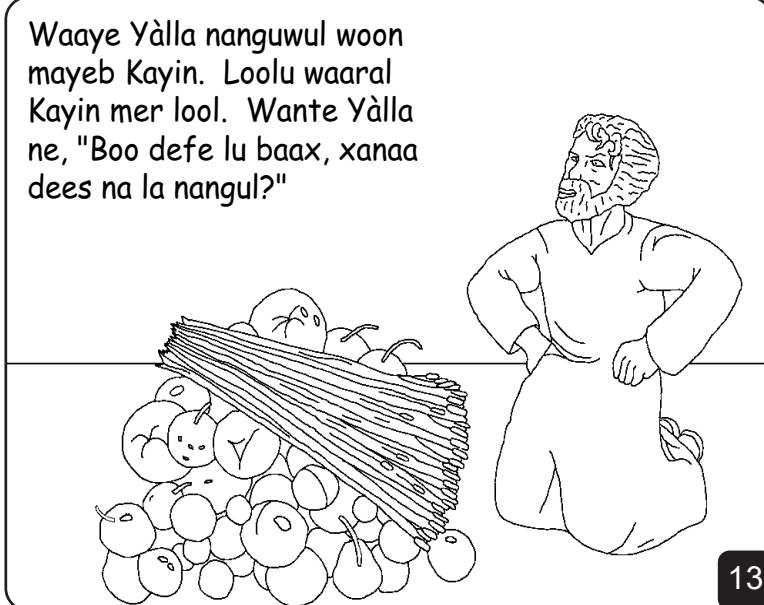
Ci ap diir, Adaama ak Awa am ay doom. Ku ñëkk
juddu, Kayin, baykat la woon. Seen ñaareelu doom
Abel, moom sammkat la woon.

11



Been bës Kayin indil Yàlla lu mu sàkke ci mbayam
jébbël ko ko. Abel indi xar yu gëna baax yu jògge ci
gëttëm jébbël ko Yàlla. Mayeb Abel nag Yàlla nangu
woon na ko.

12



Waaye Yàlla nanguwul woon
mayeb Kayin. Loolu waaral
Kayin mer lool. Wante Yàlla
ne, "Boo defe lu baax, xanaa
dees na la nangul?"

13



Merub Kayin deñulwoon.
Ba waral mu sóng Abel-rey
ko! Ci tool bi.

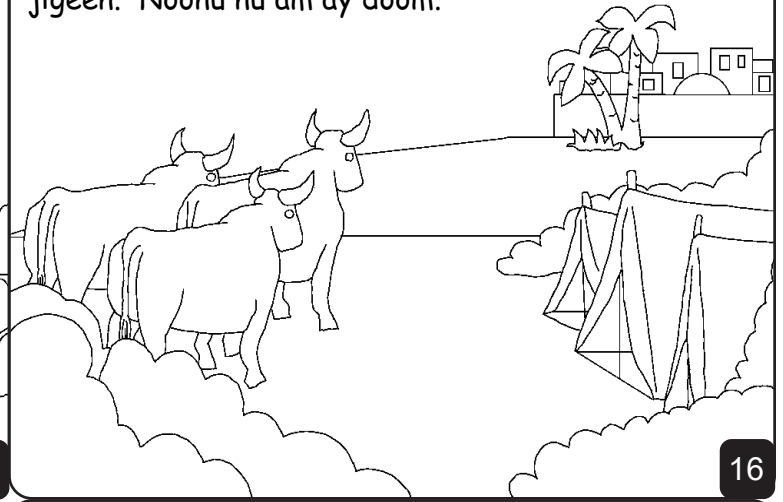
14

Yàlla wax ak Kayin ne ko: "Fan la sa rak Abel nekk?" Kayin fén ne ko: "Xamu ma ko". "Xanaa ma waara sàmm sama rakk?" Yàlla dindi kattanu bey bu mu joxoon Kayin def ko mu nekk ab waxamane.



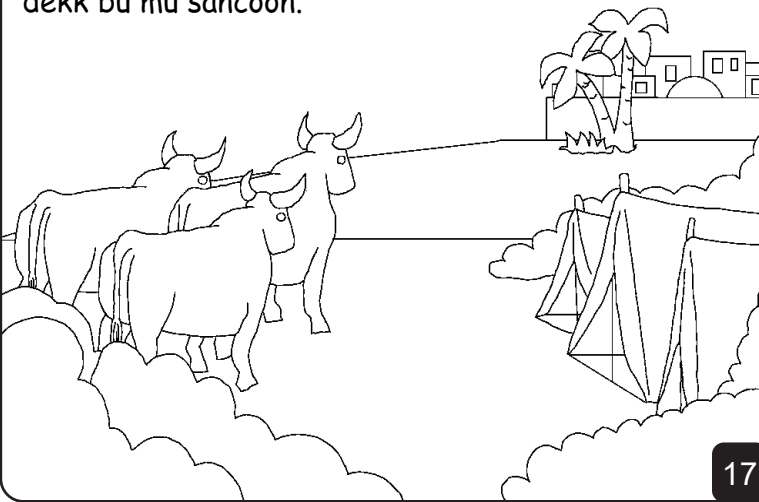
15

Kayin sori teewayu Boroom bi. Mu sey ak doomu Adaama ak Awa bu jigéen. Noonu ñu am ay doom.



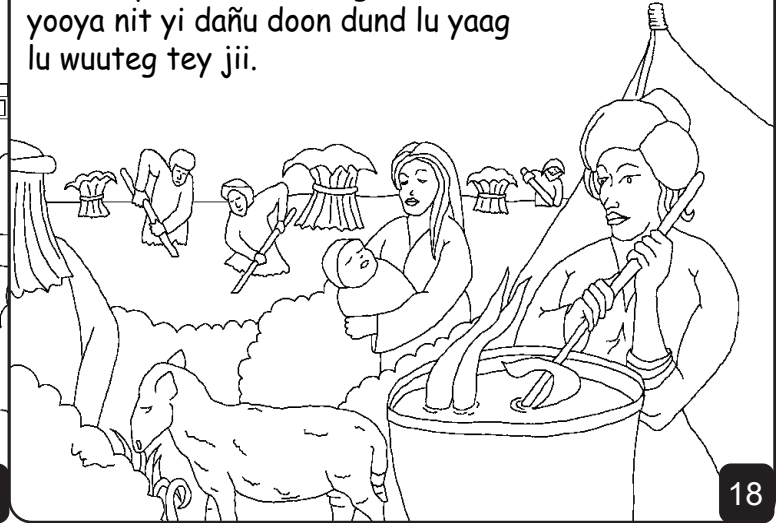
16

Ci diir bu gaat, sèttu Kayin yi ak ay sètti sèttëm féesal dëkk bu mu sancoon.



17

Ci diir boobu itam, ñjabootu Adaama ak Awa yooku ci diir bu gaaw. Ci bès yooya nit yi dañu doon dund lu yaag lu wuuteg tey jii.



18

Ba doomam Set juddoo, Awa ne, "Yàlla jox na ma Set ngir wuutu Abel." Set nekkoon na ap góoru yàlla mu dund 912 at ba am ay doom yu bëri.



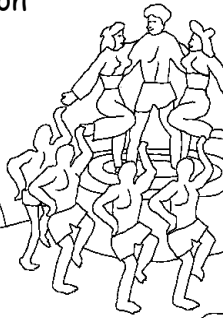
19

Nit yi di gën di bon ni askaan yi di toppèlantée. Ba tax Yàlla tan yakk xeetu nit ki te ...



20

... mala yi yëpp ak picc yi.
Yàlla rëccu li mu sàkkewoon
nit. Wante kenn ci ñoom
neex ko ...



21

Nit kooku moo nekkoon
Nóoyin. Sëttu Set, Nóoyin
nekkoon na ku jub ku kenn
dul tuumël. Mu
topp Yàlla.



22

Mu jàngal ñeeti doomam yu
góor yi itam nu ñu waara
toppe Yàlla. Leegui Yàlla
tan jëffëndiko Nóoyin
ci fan bu yeeme
te wuute!



23

Fu tiisu nit tambale

Nettali bu joggé ci Kàddu Yàlla gi, Injiil bi,

Gis nañu ko ci

Ñjálbéen ga 3-6

"Sa pirim Kàddu day leeral."
Sabóor 119:130



Yàlla xam na ni def nañu ay mbiir yu bon,
yu muy woowé bàkkaar. Mbugalu bàkkaar mooy dee.

Yàlla def ñu bëgg lool ba waaral mu yooni benn
doomam kepp gu mu am, Yeesu, mu dee ci bant bi ngir
fay suñuy bàkkaar. Yeesu dekki ba deluwat ci kaw
asamaan! Leegui Yàlla mën na ñu baal suñuy bàkkaar.

Boo bëggé dëdu say bàkkaar, waxal lii Yàlla: Yow Yàlla,
gëm na ni Yeesu dée na ngir man té mungui dundat
leegui. Mangui la koy ñaan ñewël ci sama dund té baal
ma samay bàkkaar, ba ma mënna am dund gu bees
leegui, té ma mënna nekk ak Yoow ba faaw. Dimbalima
ngir ma mënna dund ngir yow ni Sa doom.

Amiin. Yowaana 3:16

Jàngal Injiil bi té waxal ak Yàlla bës bu nekk!